Città di Bolzano
Stadt Bozen
Zité de Bulsan

carambolage
kleinkunsttheater / piccolo teatro

Via Argentieri / Silbergasse 19 Bulsan / Bolzano / Bozen



Ladinia Mujica

26.11.2026
20h

Ich liebe mich
... oder vom (Un-)Glück, ein Gutmensch zu sein

von & mit **Simon Kostner**
Regie: Dietmar Gamper

Entreda debant
Ingresso gratuito
Eintritt frei

Se anonzié da
Prenotarsi su
Anmeldung unter
www.carambolage.org

ladincuei
Consulta Ladina | Ladinischer Beirat
Vicolo Gumer Gasse 7
Bulsan Bolzano Bozen
Tel. 0471 997 097
7.1.0@comune.bolzano.it
www.comune.bolzano.it
www.gemeinde.bozen.it

BZ events

BOLZANO BOZEN CITY OF MUSIC

COMUNANZA LADINA A BULSAN

Ich liebe mich
... oder vom (Un-)Glück, ein Gutmensch zu sein

Diesc agn do „Badiotten“ y „Über Unverträglichkeiten und andere Haustiere“ ti deura l atour ladin endò n iade les portes a si mond interiour scillerian - n luech plen de ironia, de assurdité lesiera y de intuizions da marevueia da chel che an pò s’en vegnì fora demé con truep amour per se enstesc.

Bisciuei, bona creanza
y d’autres catastrofes

Simon Kostner bat en toc la vita enchin
che al resta demé plu la essenza.

Anter Someia y Realté,
anter Schnucki y Schotzi,
enamoré y davoleibon, se abinonse duc
respidlés tl medem spiedl.

Na vidleda sun l gran tres l pice y
l pice tres l gran.

Vegnide zenza aspetatives.
Jidevenes con dut.
O con nia.

Demé una cossa é segura:
i eis da ester.

A dieci anni da „Badiotten“ e „Über Unverträglichkeiten und andere Haustiere“, il noto attore ladino ci riconduce nel suo ricco mondo di pensieri – un luogo pieno di ironia, sottili assurdità e sorprendenti intuizioni, dal quale si esce solo con tanta autostima.

Lombrichi, cortesia
e altre catastrofi

Simon Kostner disseziona la vita
finché non ne resta che l’essenza.

Tra l’essere e l’apparire,
tra Schnucki e Schotzi,
ci ritroviamo riflessi nello
stesso specchio.

Uno sguardo sul grande nel piccolo
sul piccolo nel grande.

Venite senza aspettative.
Andate via con tutto.
O con niente.

Basta questo:
che siate qui.

Regenwürmer, Höflichkeit
und andere Katastrophen

Simon Kostner seziert das Leben,
bis nur noch die Essenz übrig bleibt.

Zwischen Sein und Schein,
Schnucki und Schotzi
finden wir uns alle wieder.

Über das Große im Kleinen
und das Kleine im Großen.

Kommen Sie ohne Erwartungen.
Gehen Sie mit allem.
Oder nichts.

Hauptsache,
Sie sind da.

Zehn Jahre nach „Badiotten“ und „Über Unverträglichkeiten und andere Haustiere“ öffnet der ladinische Schauspieler erneut die Türen zu seiner schillernden Gedankenwelt – ein Ort voller Ironie, leiser Absurdität und überraschender Erkenntnisse, aus dem man nur mit viel Selbstliebe wieder herausfindet.